

TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(penktoji kolegija)

2005 m. rugsėjo 8 d.

Byloje C-500/03 Europos Bendrijų Komisija prieš Portugalijos Respubliką⁽¹⁾

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 98/34/EB — Techniniai standartai ir reglamentai — Nacionalinės teisės aktai, taikomi pramoginiams laivams)

(2005/C 271/10)

(Proceso kalba: portugalų)

Byloje C-500/03 dėl 2003 m. lapkričio 26 d. pagal EB 226 straipsnį pareikšto ieškinio dėl įsipareigojimų neįvykdymo, Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama A. Caeiros, prieš Portugalijos Respubliką, atstovaujamą L. I. Fernandes ir M. J. Lois, Teisingumo Teismas (penktoji kolegija), kuri sudaro kolegijos pirmininkė R. Silva de Lapuerta, teisėjai R. Schintgen ir P. Kūris (pranešėjas), generalinis advokatas F. G. Jacobs, sekretorius R. Grass, 2005 m. rugsėjo 8 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1. Priimdama 1998 m. rugsėjo 19 d. ministro įsakymą Nr. 783/98 nepranešusi apie projekto stadiją Europos Bendrijų Komisijai, Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB nustatančios informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką bei informacinės visuomenės paslaugoms taikytinas taisykles, iš dalies pakeistos 1998 m. liepos 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/48/EB, 8 straipsnį.
2. Priteisti iš Portugalijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 21, 2004 1 24.

TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(pirmoji kolegija)

2005 m. rugsėjo 8 d.

Sujungtose bylose C-544/03 ir C-545/03 (dėl Conseil d'État prašymo priimti prejudicinį sprendimą): Mobistar SA prieš Comune de Fléron ir belgacom Mobile SA prieš Comune de Schaerbeek⁽¹⁾

(EB sutarties 59 straipsnis (po pakeitimo EB 49 straipsnis) — Telekomunikacijų paslaugos — Direktyva 90/388/EEB — Direktyvos 90/388 3c straipsnis — Visų apribojimų panaikinimas — Komunaliniai mokesčiai GSM ryšio bokštams, stiebams ir antenoms)

(2005/C 271/11)

(Proceso kalba: prancūzų)

Sujungtose bylose C-544/03 ir C-545/03 dėl 2003 m. gruodžio 8 d. Conseil d'État (Belgija) sprendimu, kuri Teisingumo Teismas gavo 2003 m. gruodžio 23 d., pagal EB 234 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje Mobistar SA prieš Comune de Fléron ir belgacom Mobile SA prieš Comune de Schaerbeek, Teisingumo Teismas (pirmoji kolegija), kuri sudaro kolegijos pirmininkas P. Jann, teisėjai K. Lenaerts, N. Colneric (pranešėjas), E. Juhász ir M. Ilešič; generalinis advokatas P. Léger, sekretorė M.-F. Contet, vyriausioji administratorė, 2005 m. rugsėjo 8 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1. Sutarties 59 straipsnis (po pakeitimų — EB 49 straipsnis) neprieštarauja tam, kad nacionalinė arba vietinė valdžios institucija judriojo telefono ir asmeninio ryšio infrastruktūrai, naudojamai teikti paslaugas, kurioms teikti reikalingos licencijos arba leidimai, nustatytų mokestį, kuris taikomas vienodai tiek nacionaliniams paslaugų teikėjams, tiek kitų valstybių narių teikėjams bei daro vienodą poveikį paslaugų teikimui valstybės narės viduje bei paslaugų teikimui tarp valstybių narių.
2. Judriojo telefono ryšio infrastruktūrai taikomoms mokestinėms priemonėms 1996 m. kovo 13 d. Komisijos direktyvos 90/388/EEB dėl konkurencijos telekomunikacijų paslaugų rinkose su pakeitimais, susijusiais su laisvosios konkurencijos telekomunikacijų rinkose įgyvendinimu, padarytais 1996 m. kovo 13 d. Komisijos direktyva 96/19/EB, 3c straipsnis netaikomas, išskyrus atvejus, kai šios priemonės — tiesiogiai arba netiesiogiai — naujų operatorių nenaudai sudaro palankesnes sąlygas operatoriams, turintiems arba turėjusiems specialias arba išimtinės teises, ir daro reikšmingą poveikį konkurencinei situacijai.

⁽¹⁾ OL C 47, 2004 2 21.